



Antivandalová sprchová hlavice s nastavením úhlu výtoku  
Vandal-proof shower head with possibility to set an angle of water flow

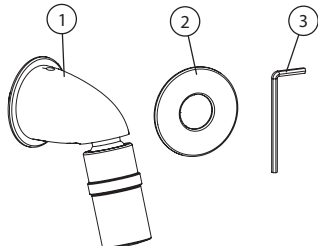
<b>CS</b> Montážní návod	<b>DE</b> Montageanleitung	<b>FR</b> Notice de montage
<b>SK</b> Montážny návod	<b>PL</b> Instrukcja montażu	<b>NL</b> Montage instructie
<b>EN</b> Mounting instructions	<b>RO</b> Instrucțiuni de montaj	<b>LT</b> Montavimo instrukcija
<b>RU</b> Инструкция по монтажу	<b>ES</b> Manual de instrucciones	<b>HU</b> Szerelési útmutató



- CS** Před instalací je nezbytné důkladně se seznámit s příloženými Bezpečnostními pokyny.  
**EN** Before installation, it is essential to thoroughly familiarize yourself with the attached Safety Instructions.  
**SK** Pred inštaláciou je nevyhnutné dôkladne sa oboznámiť s priloženými Bezpečnostnými pokynmi.  
**RU** Перед установкой необходимо внимательно ознакомиться с приложенными инструкциями по безопасности.  
**DE** Vor der Installation ist es erforderlich, sich gründlich mit den beigefügten Sicherheitsanweisungen vertraut zu machen.  
**PL** Przed instalacją konieczne jest dokładnie zapoznanie się z dołączonymi instrukcjami bezpieczeństwa.  
**RO** Înainte de instalare, este necesar să vă familiarizați temeinic cu instrucțiunile de siguranță atașate.  
**ES** Antes de la instalación, es esencial familiarizarse a fondo con las instrucciones de seguridad adjuntas.  
**FR** Avant l'installation, il est indispensable de bien prendre connaissance des instructions de sécurité jointes.  
**NL** Voor de installatie is het noodzakelijk om de bijgevoegde veiligheidsinstructies zorgvuldig door te lezen.  
**LT** Prieš montavimą būtina atidžiai susipažinti su pridėtomis saugos instrukcijomis.  
**HU** A telepítés előtt elengedhetetlen, hogy alaposan megismerkedjen a mellékelt biztonsági utasításokkal.

<b>CS</b> Specifikace dodávky	<b>DE</b> Lieferumfang	<b>FR</b> Equipements fournis
<b>SK</b> Špecifikácia dodávky	<b>PL</b> Specyfikacja dostawy	<b>NL</b> Leveringsomvang
<b>EN</b> Supplied equipment	<b>RO</b> Componente livrate	<b>LT</b> Tiekimo specifikacija
<b>RU</b> Спецификация поставки	<b>ES</b> Especificación de suministro	<b>HU</b> Tartozékok

SLA 40 - Obj. č. (Code Nr.) - 06400



Pozice / Position	Obj. číslo / Order num.	Počet / Quantity
1	45751	1
2		1
3	45786	1

CS Instalace

SK Inštalácia

EN Installation

RU Схема включения и монтажа

DE Installation

PL Instalacja

RO Instalare

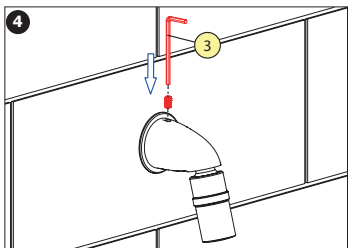
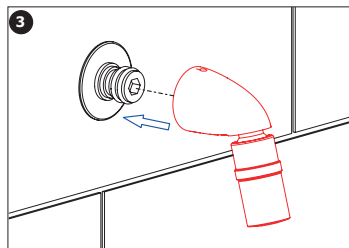
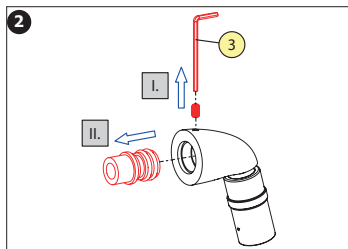
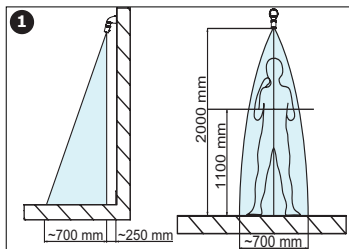
ES Instalación

FR Installation

NL Installatie

LT Montavimo ir įjungimo schema

HU Beüzemelés



CS Návod na údržbu

SK Návod na údržbu

EN Instructions for maintenance

RU Инструкция по уходу

DE Wartungsanleitung

PL Instrukcja obsługi

RO Instrucțiuni de întreținere

ES Instrucciones de cuidado

FR Instructions pour l'entretien

NL Onderhoudsinstructies

LT Priežiūros instrukcija

HU Karbantartási utasítások

Ke stažení zde:  
Nebo na <http://www.sanela.cz>  
v sekci Servis > Ke stažení



For download:  
Or at <http://www.sanela.cz>  
in the section Service > Downloads



CS	Další informace	DE	Weitere Informationen	FR	Plus d'information	
SK	Ďalšie informácie	PL	Więcej informacji	NL	Meer informatie	
EN	More information	RO	Mai multe informatii umeaza	LT	Daugiau informacijos	
RU	Дополнительные информации	ES	Más información	HU	További Információ	
	Pro technickou podporu, servisní zásah nebo řešení závad kontaktujte instalační firmu nebo navštívte <a href="http://www.sanela.cz/servis">www.sanela.cz/servis</a> . Je doporučeno provádět pravidelnou údržbu dle Návodu na údržbu: <a href="http://www.sanela.cz/servis-ke-stazeni">www.sanela.cz/servis-ke-stazeni</a> . Výrobce plní své povinnosti v rámci kolektivního systému zpětného odběru dle platné legislativy. Po vybalení výrobku je nutné s obalem postupovat podle zákona o obalech.					CS
	Pre technickú podporu, servisný zásah alebo riešenie porúch kontaktujte inštaláciu firmu alebo navštívte <a href="http://www.sanela.sk/servis">www.sanela.sk/servis</a> . Odporúča sa vykonávať pravidelnú údržbu podľa Návodu na údržbu: <a href="http://www.sanela.sk/servis-k-stahnuti">www.sanela.sk/servis-k-stahnuti</a> . Výrobca plní svoje povinnosti v rámci kolektívneho systému zberu podľa platnej legislatívy. Po vybalení výrobku je potrebné s obalom naložiť v súlade so zákonom o obaloch.					SK
	For technical support, service intervention, or fault resolution, please contact the installation company or visit <a href="http://www.sanela.eu/service">www.sanela.eu/service</a> . It is recommended to perform regular maintenance according to the Maintenance Instructions: <a href="http://www.sanela.eu/service-download">www.sanela.eu/service-download</a> . The manufacturer fulfills its obligations within the collective take-back system in accordance with applicable legislation. After unpacking the product, the packaging must be handled in accordance with the Packaging Act.					EN
	Для получения технической поддержки, вызова сервиса или устранения неисправностей обратитесь в монтажную организацию или посетите сайт <a href="http://www.sanela.ru/servis">www.sanela.ru/servis</a> . Рекомендуется регулярно проводить техническое обслуживание согласно Инструкции по обслуживанию: <a href="http://www.sanela.ru/servis-skachat">www.sanela.ru/servis-skachat</a> . Производитель выполняет свои обязательства в рамках коллективной системы утилизации в соответствии с действующим законодательством. После распаковки изделия упаковку необходимо утилизировать в соответствии с Законом об упаковке.					RU
	Für technischen Support, Serviceeinsätze oder Störungsbehebungen wenden Sie sich bitte an das Installationsunternehmen oder besuchen Sie <a href="http://www.sanelaeu.de/service">www.sanelaeu.de/service</a> . Es wird empfohlen, eine regelmäßige Wartung gemäß der Wartungsanleitung durchzuführen: <a href="http://www.sanelaeu.de/service-herunterladen">www.sanelaeu.de/service-herunterladen</a> . Der Hersteller erfüllt seine Pflichten im Rahmen des kollektiven Rücknahmesystems gemäß geltender Gesetzgebung. Nach dem Auspacken des Produkts ist die Verpackung gemäß dem Verpackungsgesetz zu entsorgen.					DE
	W przypadku potrzeby wsparcia technicznego, interwencji serwisowej lub usunięcia usterek prosimy o kontakt z firmą instalacyjną lub odwiedzenie strony <a href="http://www.sanela.pl/serwis">www.sanela.pl/serwis</a> . Zaleca się regularne przeprowadzanie konserwacji zgodnie z Instrukcją konserwacji: <a href="http://www.sanela.pl/serwis-pobieranie">www.sanela.pl/serwis-pobieranie</a> . Producent realizuje swoje obowiązki w ramach systemu zbiorowego odbioru zgodnie z obowiązującymi przepisami. Po rozpakowaniu produktu opakowanie należy zagospodarować zgodnie z ustawą o opakowaniach.					PL
	Pentru asistență tehnică, intervenție de service sau remedierea defecțiunilor, contactați firma de instalații sau vizitați <a href="http://www.sanelaeu.ro/service">www.sanelaeu.ro/service</a> . Se recomandă efectuarea unei întrețineri periodice conform Instrucțiunilor de întreținere: <a href="http://www.sanelaeu.ro/service-download">www.sanelaeu.ro/service-download</a> . Producătorul își îndeplinește obligațiile în cadrul sistemului colectiv de preluare, conform legislației în vigoare. După despachetarea produsului, ambalajul trebuie gestionat conform Legii ambalajelor.					RO
	Para soporte técnico, intervención de servicio o resolución de fallos, contacte con la empresa instaladora o visite <a href="http://www.sanela.eu/service">www.sanela.eu/service</a> . Se recomienda realizar un mantenimiento regular según las Instrucciones de mantenimiento: <a href="http://www.sanela.eu/service-download">www.sanela.eu/service-download</a> . El fabricante cumple con sus obligaciones dentro del sistema colectivo de recogida de residuos conforme a la legislación vigente. Después de desembalar el producto, el embalaje debe gestionarse de acuerdo con la Ley de Envases.					ES
	Pour toute assistance technique, intervention de service ou résolution de panne, veuillez contacter l'entreprise d'installation ou consulter le site <a href="http://www.sanela.eu/service">www.sanela.eu/service</a> . Il est recommandé d'effectuer un entretien régulier selon les Instructions d'entretien : <a href="http://www.sanela.eu/service-download">www.sanela.eu/service-download</a> . Le fabricant remplit ses obligations dans le cadre du système collectif de reprise conformément à la législation en vigueur. Après déballage du produit, l'emballage doit être traité conformément à la loi sur les emballages.					FR

<p>Voor technische ondersteuning, service-interventie of het verhelpen van storingen kunt u contact opnemen met het installatiebedrijf of <a href="http://www.sanela.eu/service">www.sanela.eu/service</a>. Regelmatig onderhoud volgens de Onderhoudsinstructies wordt aanbevolen: <a href="http://www.sanela.eu/service-download">www.sanela.eu/service-download</a>. De fabrikant voldoet aan zijn verplichtingen binnen het collectieve terugnamesysteem volgens de geldende wetgeving. Na het uitpakken van het product moet de verpakking worden afgevoerd volgens de Verpakkingswet.</p>	NL
<p>Műszaki támogatás, szervizszolgáltatás vagy hibaelhárítás esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot a telepítő céggel, vagy látogasson el a <a href="http://www.sanela.eu/service">www.sanela.eu/service</a>. Javasolt a rendszeres karbantartás elvégzése a Karbantartási útmutató szerint: <a href="http://www.sanela.eu/service-download">www.sanela.eu/service-download</a>. A gyártó eleget tesz a hatályos jogszabályok szerinti kollektív visszavételi rendszerben vállalt kötelezettségeinek. A termék kicsomagolása után a csomagolással a csomagolásról szóló törvénynek megfelelően kell eljárni.</p>	HU
<p>Techninei pagalbai, techninio aptarnavimo iškvietimui ar gedimų šalinimui kreipkitės į montavimo įmonę arba apsilankykite <a href="http://www.sanela.eu/service">www.sanela.eu/service</a>. Rekomenduojama reguliariai atlikti priežiūrą pagal Priežiūros instrukciją: <a href="http://www.sanela.eu/service-download">www.sanela.eu/service-download</a>. Gamintojas vykdo savo įsipareigojimus pagal kolektyvinę atliekų surinkimo sistemą, laikydamasis galiojančių teisės aktų. Išpakavus gaminį, pakuotė turi būti tvarkoma pagal Pakuočių įstatymą.</p>	LT